

Distr.: General
4 April 2018
Arabic
Original: Russian



رسالة مؤرخة ٢ نيسان/أبريل ٢٠١٨ موجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم
للاتحاد الروسي لدى الأمم المتحدة

يشرفني أن أحيل إليكم طيه النشرات الإعلامية الصادرة عن وزارة الدفاع في الاتحاد الروسي بشأن حالة تنفيذ المذكرة المتعلقة بإنشاء مناطق تخفيف التوتر في الجمهورية العربية السورية للفترة من ٣٠ آذار/مارس إلى ٢ نيسان/أبريل ٢٠١٨ (انظر المرفق).

وأرجو ممتناً تعميم هذه الرسالة ومرفقها باعتبارهما وثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) ف. نيبينزيا



الرجاء إعادة استعمال الورق



مرفق الرسالة المؤرخة ٢ نيسان/أبريل ٢٠١٨ الموجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم للاتحاد الروسي لدى الأمم المتحدة

نشرة إعلامية صادرة عن وزارة الدفاع في الاتحاد الروسي بشأن حالة تنفيذ المذكرة المتعلقة بإنشاء مناطق تخفيف التوتر (٣٠ آذار/مارس ٢٠١٨)

التقيّد بنظام وقف إطلاق النار

استمرت أفرقة الرصد في رصد التقيّد بنظام وقف إطلاق النار في إطار تنفيذ المذكرة المتعلقة بإنشاء مناطق تخفيف التوتر في الجمهورية العربية السورية، التي وقّعها الاتحاد الروسي وجمهورية تركيا وجمهورية إيران الإسلامية في ٤ أيار/مايو ٢٠١٧.

ووصفت الحالة في مناطق تخفيف التوتر بالمستقرة.

وأبلغ مكتب الممثل الروسي في اللجنة الروسية التركية المشتركة التي تستعرض المسائل المتعلقة بانتهاكات نظام وقف إطلاق النار عن وقوع ١٢ حادثاً من حوادث إطلاق النار في المحافظات التالية: ستة في اللاذقية، وخمسة في دمشق، وواحد في حلب.

وأبلغ مكتب الممثل التركي عن وقوع حادثين من حوادث إطلاق النار: واحد في محافظة دمشق، وواحد في محافظة إدلب.

تقديم المساعدات الإنسانية إلى سكان الجمهورية العربية السورية

لم ينفذ مركز المصالحة بين الأطراف المتنازعة في الجمهورية العربية السورية أي عمليات إنسانية خلال الساعات الأربع والعشرين الماضية.

وتم تنفيذ ما مجموعه ١ ٧٧٨ عملية إنسانية.

ويبلغ الوزن الإجمالي للشحنات الإنسانية التي تم إيصالها ٢ ٥٠٠ طن.

وخلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، قُدمت المساعدة الطبية إلى ٥٤ فرداً من السكان.

وفي المجموع، قُدمت المساعدة الطبية إلى ٤٥٣ ٧٥ فرداً من السكان.

المصالحة بين الأطراف المتنازعة

خلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، وُقّع اتفاقان لوقف إطلاق النار مع جديدة في محافظة حلب وتليبيسة في محافظة حمص.

وارتفع عدد المناطق المأهولة بالسكان التي انضمت إلى عملية المصالحة إلى ٤٨٤ ٢ منطقة.

ولم يطرأ أي تغيير على عدد الجماعات المسلحة التي أعلنت التزامها بقبول شروط وقف إطلاق النار والامتنال لها، إذ لا يزال عددها ٢٣٤ جماعة.

نشرة إعلامية صادرة عن وزارة الدفاع في الاتحاد الروسي بشأن حالة تنفيذ المذكرة المتعلقة بإنشاء مناطق تخفيف التوتر (٣١ آذار/مارس ٢٠١٨)

التقيّد بنظام وقف إطلاق النار

استمرت أفرقة الرصد في رصد التقيّد بنظام وقف إطلاق النار في إطار تنفيذ المذكرة المتعلقة بإنشاء مناطق تخفيف التوتر في الجمهورية العربية السورية، التي وقّعها الاتحاد الروسي وجمهورية تركيا وجمهورية إيران الإسلامية في ٤ أيار/مايو ٢٠١٧.

ووصفت الحالة في مناطق تخفيف التوتر بالمستقرة.

وأبلغ مكتب الممثل الروسي في اللجنة الروسية التركية المشتركة التي تستعرض المسائل المتعلقة بانتهاكات نظام وقف إطلاق النار عن وقوع ١١ من حوادث إطلاق النار في المحافظات التالية: خمسة في اللاذقية، وثلاثة في حلب، وثلاثة في دمشق.

وأبلغ مكتب الممثل التركي عن وقوع حادث واحد لإطلاق النار في محافظة حلب.

تقديم المساعدات الإنسانية إلى سكان الجمهورية العربية السورية

لم ينفذ مركز المصالحة بين الأطراف المتنازعة في الجمهورية العربية السورية أي عمليات إنسانية خلال الساعات الأربع والعشرين الماضية.

وتم تنفيذ ما مجموعه ١ ٧٧٨ عملية إنسانية.

ويبلغ الوزن الإجمالي للشحنات الإنسانية التي تم إيصالها ٢ ٥٠٠ طن.

وخلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، قُدّمت المساعدة الطبية إلى ٦٠ فرداً من السكان.

وفي المجموع، قُدّمت المساعدة الطبية إلى ٧٥ ٥١٣ فرداً من السكان.

المصالحة بين الأطراف المتنازعة

لم توقع أي اتفاقات لوقف إطلاق النار خلال الساعات الأربع والعشرين الماضية.

ولم يطرأ أي تغيير على عدد المناطق المأهولة بالسكان التي انضمت إلى عملية المصالحة، إذ لا يزال عددها ٢ ٤٨٤ منطقة.

ولم يطرأ أي تغيير على عدد الجماعات المسلحة التي أعلنت التزامها بقبول شروط وقف إطلاق النار والامتنال لها، إذ لا يزال عددها ٢٣٤ جماعة.

نشرة إعلامية صادرة عن وزارة الدفاع في الاتحاد الروسي بشأن حالة تنفيذ المذكرة المتعلقة بإنشاء مناطق تخفيف التوتر (١ نيسان/أبريل ٢٠١٨)

التقيّد بنظام وقف إطلاق النار

استمرت أفرقة الرصد في رصد التقيّد بنظام وقف إطلاق النار في إطار تنفيذ المذكرة المتعلقة بإنشاء مناطق تخفيف التوتر في الجمهورية العربية السورية، التي وقّعها الاتحاد الروسي وجمهورية تركيا وجمهورية إيران الإسلامية في ٤ أيار/مايو ٢٠١٧.

ووصفت الحالة في مناطق تخفيف التوتر بالمستقرة.

وأبلغ مكتب الممثل الروسي في اللجنة الروسية التركية المشتركة التي تستعرض المسائل المتعلقة بانتهاكات نظام وقف إطلاق النار عن وقوع ١٢ حادثاً من حوادث إطلاق النار في المحافظات التالية: خمسة في دمشق، وخمسة في اللاذقية، واثنان في حلب.

وأبلغ مكتب الممثل التركي عن وقوع حادث واحد لإطلاق النار في محافظة اللاذقية.

تقديم المساعدات الإنسانية إلى سكان الجمهورية العربية السورية

لم ينفذ مركز المصالحة بين الأطراف المتنازعة في الجمهورية العربية السورية أي عمليات إنسانية خلال الساعات الأربع والعشرين الماضية.

وتم تنفيذ ما مجموعه ١ ٧٧٨ عملية إنسانية.

ويبلغ الوزن الإجمالي للشحنات الإنسانية التي تم إيصالها ٢ ٥٠٠ طن.

وخلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، قُدمت المساعدة الطبية إلى ٨٢ فرداً من السكان.

وفي المجموع، قُدمت المساعدة الطبية إلى ٧٥ ٥٩٥ فرداً من السكان.

المصالحة بين الأطراف المتنازعة

لم توقع أي اتفاقات لوقف إطلاق النار خلال الساعات الأربع والعشرين الماضية.

ولم يطرأ أي تغيير على عدد المناطق المأهولة بالسكان التي انضمت إلى عملية المصالحة، إذ لا يزال عددها ٢ ٤٨٤ منطقة.

ولم يطرأ أي تغيير على عدد الجماعات المسلحة التي أعلنت التزامها بقبول شروط وقف إطلاق النار والامتنال لها، إذ لا يزال عددها ٢٣٤ جماعة.

نشرة إعلامية صادرة عن وزارة الدفاع في الاتحاد الروسي بشأن حالة تنفيذ المذكرة المتعلقة بإنشاء مناطق تخفيف التوتر (٢ نيسان/أبريل ٢٠١٨)

التقيّد بنظام وقف إطلاق النار

استمرت أفرقة الرصد في رصد التقيّد بنظام وقف إطلاق النار في إطار تنفيذ المذكرة المتعلقة بإنشاء مناطق تخفيف التوتر في الجمهورية العربية السورية، التي وقّعها الاتحاد الروسي وجمهورية تركيا وجمهورية إيران الإسلامية في ٤ أيار/مايو ٢٠١٧.

ووصفت الحالة في مناطق تخفيف التوتر بالمستقرة.

وأبلغ مكتب الممثل الروسي في اللجنة الروسية التركية المشتركة التي تستعرض المسائل المتعلقة بانتهاكات نظام وقف إطلاق النار عن وقوع ١٢ حادثاً من حوادث إطلاق النار في المحافظات التالية: ستة في اللاذقية، وثلاثة في دمشق، واثنان في حلب، وواحد في حمص.

وأبلغ مكتب الممثل التركي عن وقوع أربعة حوادث لإطلاق النار: ثلاثة في محافظة إدلب وواحد في محافظة حمص.

تقديم المساعدات الإنسانية إلى سكان الجمهورية العربية السورية

لم ينفذ مركز المصالحة بين الأطراف المتنازعة في الجمهورية العربية السورية أي عمليات إنسانية خلال الساعات الأربع والعشرين الماضية.

وتم تنفيذ ما مجموعه ١ ٧٧٨ عملية إنسانية.

ويبلغ الوزن الإجمالي لشحنات المساعدات الإنسانية التي تم إيصالها ٩٤ ٩٩٩ ٢ طناً.

وخلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، قُدّمت المساعدة الطبية إلى ٩٠ فرداً من السكان.

وفي المجموع، قُدّمت المساعدة الطبية إلى ٦٨٥ ٧٥ فرداً من السكان.

المصالحة بين الأطراف المتنازعة

خلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، وُقِّعت ١٠ اتفاقات لوقف إطلاق النار مع المناطق المأهولة التالية: تقسيس، وزور الجمقلة، وزور أبو دردة، والمشياح، وقُبيحة، والعامرة، وعطشان، وزور الملان، والرملية، وحنيفة بمحافظة حماة.

وارتفع عدد المناطق المأهولة بالسكان التي انضمت إلى عملية المصالحة إلى ٩٤ ٢ منطقة.

ولم يطرأ أي تغيير على عدد الجماعات المسلحة التي أعلنت التزامها بقبول شروط وقف إطلاق النار والامتنال لها، إذ لا يزال عددها ٢٣٤ جماعة.